

Jakie są zabezpieczenia dotyczące pozbawienia wolności na mocy Ustawy o Władzach Umysłowych z 2005 roku (Mental Capacity Act 2005 Deprivation of Liberty Safeguards)?

Jakie są zabezpieczenia dotyczące pozbawienia wolności na mocy Ustawy o Władzach Umysłowych z 2005 roku? (MCA DOLS)

Czy pracujesz w szpitalu bądź instytucji zapewniającej opiekę ludziom niezdolnym do podejmowania decyzji odnośnie swej opieki lub leczenia?

Nowy system, który zostanie wprowadzony we wszystkich szpitalach i domach opieki wejdzie w życie z dniem 1 kwietnia 2009 roku.

Niektórzy ludzie przebywający w szpitalach bądź domach są niezdolni do podejmowania decyzji dotyczących opieki nad sobą i/lub leczenia, ponieważ nie posiadają odpowiednich zdolności umysłowych. Te osoby wymagają większej opieki i ochrony ze strony innych, aby ochronić ich przed skrzywdzeniem. Opieka oraz leczenie ludzi wymagających dodatkowej ochrony może oznaczać ograniczenie ich wolności aż do sytuacji pozbawienia ich wolności.

Europejski Trybunał Praw Człowieka stwierdził, że należy wzmocnić prawa ludzi niezdolnych do podejmowania decyzji, a którzy muszą zostać pozbawieni wolności i przebywają w szpitalach i domach opieki. Nie należy odbierać wolności człowiekowi, jeżeli istnieje możliwość opieki nad nim w mniej restrykcyjny sposób.

MCA DOLS chroni osoby, które nie są w stanie podjąć decyzji o leczeniu lub opiece, ale wymagają opieki w sposób restrykcyjny. Np. są to osoby z demencją, problemami ze zdrowiem umysłowym bądź niezdolnością do nauki.

Prawo stwierdza, że należy zastosować MCA DOLS w sytuacji, gdy konieczne jest pozbawienie takich osób wolności dla ich własnego dobra, w celu zapewnienia im leczenia i/lub opieki oraz ochrony przed skrzywdzeniem.

Jakie są obowiązki szpitali i domów opieki wynikające z przepisów prawa?

W stosunku do każdej osoby, przebywającej w szpitalu bądź domu opieki na skutek niezdolności do samodzielnego życia, należy postawić następujące pytania:

- Czy zapewniana opieka i/lub leczenie odbiera tej osobie swobodę podejmowania czynności, na którą ma chęć w takim stopniu, że pozbawia to ją wolności?
- Czy uważa Pan(i), że taka opieka i/lub leczenie jest zastosowane w najlepiej rozumianym interesie tej osoby?

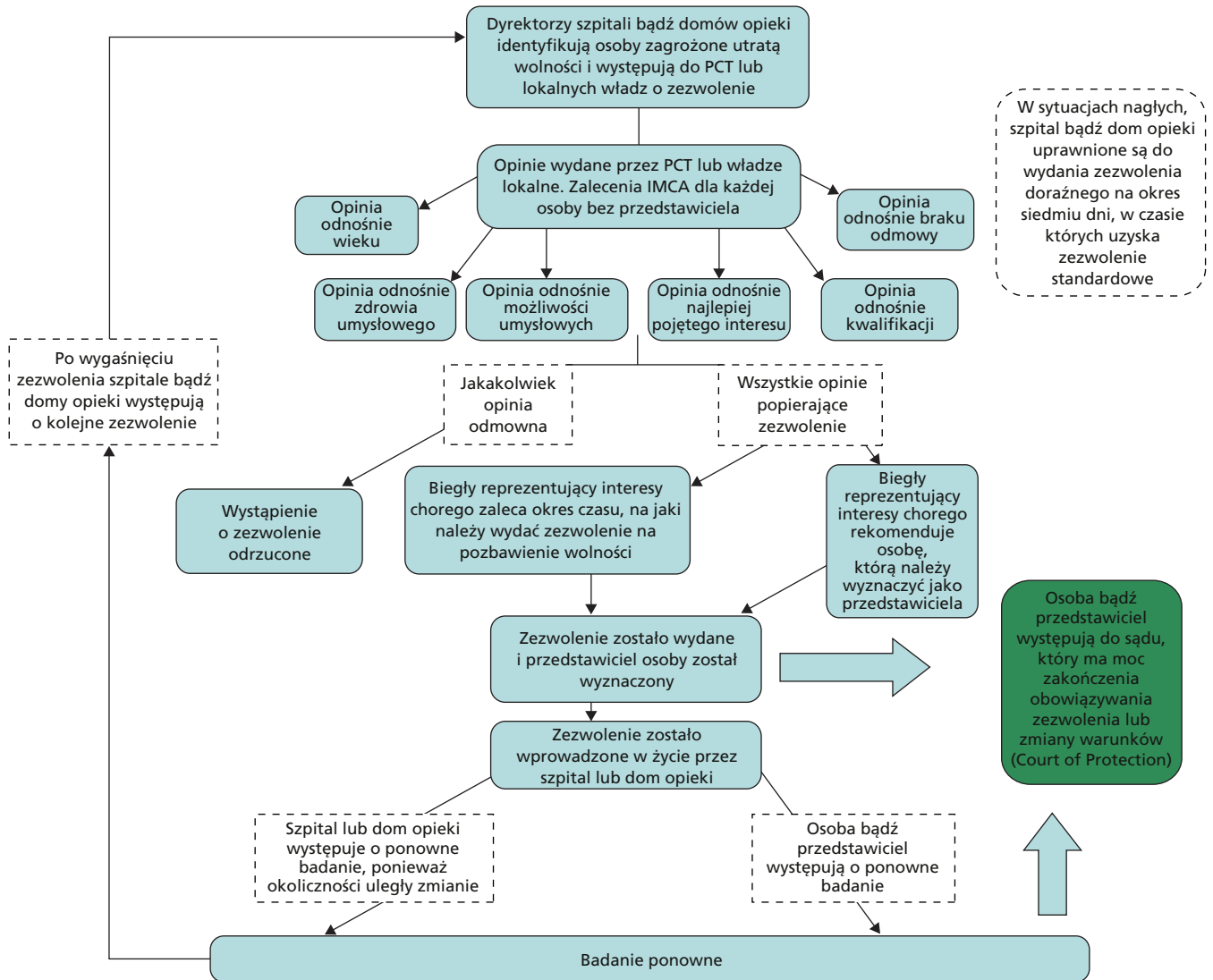
Jeżeli odpowiedzią na te pytania jest „tak”, należy zadać sobie pytanie, czy nie można zapewnić opieki i/lub leczenia w sposób, który nie odbierałby tej osobie wolności. Jeżeli odpowiedź na to pytanie brzmi „nie”, a osobie nie można zapewnić opieki i/lub leczenia w żaden inny sposób, wówczas Fundusz Opieki Podstawowej (PCT – Primary Care Trust dla szpitali) lub władze lokalne (odpowiedzialne za domy opieki) muszą zostać poproszone o wydanie opinii, czy słuszne jest pozbawienie danej osoby wolności.

Nie każda opinia będzie oznaczać zezwolenie. Niemniej jednak, w chwili, gdy osoba przebywająca w szpitalu bądź domu opieki otrzyma zezwolenie MCA DOLS, wyznaczony zostanie przedstawiciel danej osoby w celu wspierania jej oraz reprezentowania jej interesów.

Szpital bądź dom opieki (razem z PCT lub lokalną władzą) winien:

- Przeprowadzać regularne kontrole w celu sprawdzenia, czy zezwolenie jest nadal konieczne
- Wycofać zezwolenie, jeżeli nie jest już konieczne
- Przekazać osobie posiadającej zezwolenie MCA DOLS oraz jej przedstawicielowi informacje dotyczące zezwolenia oraz praw i uprawnień dotyczących osoby.

Przegląd procedur MCA DOLS



Jeżeli osoba pozbawiona wolności lub jej przedstawiciel nie zgadzają się z decyzją pozbawiającą wolności, wówczas nowy system daje im prawo do odwoływania się od decyzji sądu.

W jakich sytuacjach system będzie potrzebny?

Zabezpieczenia MCA DOLS dotyczą osób powyżej 18 roku życia przebywających w szpitalach Narodowej Opieki Zdrowotnej (NHS), jak również w niezależnych szpitalach bądź domach opieki, zarejestrowanych w Części 2 Ustawy o Standardach Opieki z 2000 r. (Care Standards Act 2000).

Rząd spodziewa się, że więcej osób z zezwoleniami MCA DOLS będzie przebywać w domach opieki niż w szpitalach.

Rząd uważa, że jedynie niewielka liczba osób będzie wymagać zezwolenia MCA DOLS.

Zanim szpitale i domy opieki zaczną myśleć o wystąpieniu o zezwolenie, winny zastanowić się nad zapewnieniem opieki w inny sposób, co pozwoli uniknąć pozbawienia osoby wolności.

Przechowywanie zapisów

Szpitale oraz domy opieki są zobowiązane do prowadzenia szczegółowych zapisów, co stanowi część procesu MCA DOLS. Aby ułatwić prowadzenie tychże zapisów i zapewnić, że administracja systemów MCA DOLS jest jak najprostsza, przygotowano pewną ilość standardowych formularzy do użytku przez szpitale, domy opieki jak i Fundusze Opieki Podstawowej (PCT) oraz lokalne władze. Stosowanie tych formularzy sprawi, iż szpitale i domy opieki będą dostosowywały się do obowiązującego prawa, prowadząc swoją dokumentację według wymaganych standardów.

Dalsze informacje na temat MCA DOLS

Jeśli chcą Państwo dowiedzieć się więcej, prosimy o kontakt z naszym lokalnym przedstawicielem:

Rejon Doskonalenia Partnerstwa Służb Opieki (CSIP)	Kontakt E-mail	Telefon komórkowy
Yorkshire and Humber	Bruce.Bradshaw@nimheneyh.nhs.uk	07940 361 335
North East	Pat.Stewart@csip.org.uk	07799 343 356
North West	christine.hutchinson@csip.org.uk	07795 963 519
East Midlands	Robert.Nisbet@eastmidlands.csip.nhs.uk	07824 707 985
Eastern	Joseph.Yow@csip.org.uk	07917 184 109
South East	Keith.Nieland@csip.org.uk	07711 980 057
London	Maggie.Goff@ londondevelopmentcentre.org	07932 612 977
	Steve.Chamberlain@ londondevelopmentcentre.org	07967 347 764
South West	David.Pennington@csip.org.uk	07799 627 244
West Midlands	Ralph.Hall@csip.org.uk	07825 402 599

Lub odwiedzenie naszej strony internetowej:

<http://www.dh.gov.uk/en/SocialCare/Deliveringadultsocialcare/MentalCapacity/MentalCapacityActDeprivationofLibertySafeguards/index.htm>

Niniejsza ulotka dostępna jest na żądanie w innych językach oraz alternatywnych formatach.

Kontakt i szczegółowe informacje

Poczta: MCA DOLS Implementation Programme
Unit 124, Department of Health
Wellington House
133 – 155 Waterloo Road
London SE1 8UG

email: dols@dh.gsi.gov.uk

Informacje na temat nowych zabezpieczeń MCA DOLS
otrzymują Państwo od następujących organizacji:



Office of the
Public Guardian



© Prawa autorskie Korony 2008

291340 1p 40k Gru08 (NOWE)

Gateway No.10989

Przygotowane przez Główne Biuro Informacji (COI)
dla Ministerstwa Zdrowia

www.dh.gov.uk/publications



When you have finished with
this publication please recycle it

50% recycled

This publication is printed
on 50% recycled paper